



IL-PARLAMENT EWROPEW

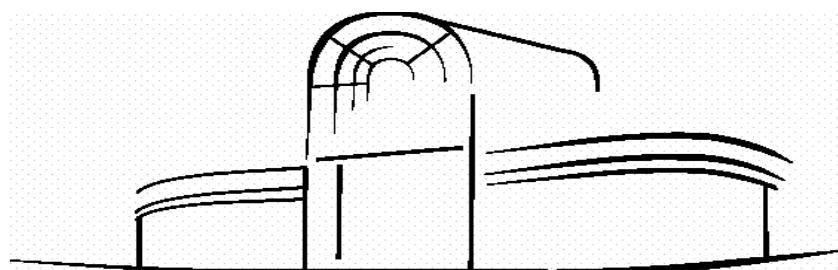
2009 - 2010

MINUTI

tas-seduta

tal-Flamis

2 ta' April 2009



TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŽATI

*	Proċedura ta' konsultazzjoni
** I	Proċedura ta' konsultazzjoni: l-ewwel qari
** II	Proċedura ta' konsultazzjoni: it-tieni qari
***	Proċedura ta' parir konformi
***I	Proċedura ta' kodeċiżjoni: l-ewwel qari
***II	Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tieni qari
***III	Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-baži legali proposta mill-Kummissjoni)

ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat ghall-Iżvilupp
INTA	Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat ghall-Baġits
CONT	Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat ghall-Impieggi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat ghall-Ambjent, is-Sahha Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat ghall-Industrija, r-Ričerka u l-Enerġija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat ghall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat ghall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat ghall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat ghall-Petizzjonijiet

ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-GRUPPI POLITIČI

PPE-DE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokratici Kristjani) u d-Demokratici Ewropej
PSE	Grupp Soċjalista fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratici u ghall-Ewropa
UEN	Grupp tal-Unjoni għal Ewropa tan-Nazzjonijiet
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Helsa Ewropea
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew – Xellug Aħdar Nordiku
IND/DEM	Grupp ghall-Indipendenza/Demokrazija
NI	Membri mhux Affiljati

Werrej

1. Ftuħ tas-Seduta.....	3
2. Dokumenti mressqa.....	3
3. Analīzi ta' kull semestru tad-djalogu bejn l-UE-Belarus (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa).. 4	
4. Għarfien Ewropew u t-totalitarjaniżmu (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa).....	5
5. L-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa).....	5
6. Skema ta' Ekotikketta Komunitarja ***I - Il-par-teċċipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambientali (EMAS) ***I (dibattitu).....	6
7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel.....	7
8. Merħba.....	7
9. Hin tal-votazzjoni 9.1. Informazzjoni fl-oqsma veterinarji u żootekniċi * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	7
9.2. L-istatistiċi tal-Komunità dwar is-soċjetà tal-informazzjoni ***I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	8
9.3. Approvazzjoni tal-Ftehma bejn il-KE u l-Iżvizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	8
9.4. Rikonoxximent reċiproku għal deciżjonijiet relattivi għall-miżuri ta' kontroll kif ukoll ta' soluzzjoni ta' sostituzzjoni għad-detenzjoni proviżorja * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	8
9.5. Tipi godda ta' spejjeż eligibbli għal kontribut mill-FSE ***I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	9
9.6. Fond Ewropew għall-Iżvilupp Regionali, Fond Soċjali Ewropew u Fond ta' Koeżjoni: dispozizzjonijiet relatati mal-ġestjoni finanzjarja *** (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	9
9.7. L-edukazzjoni għat-tfal tal-migrant (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	9
9.8. Applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE dwar id-driddiċiċċi taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10
9.9. Problemi u prospettivi taċ-ċittadinanza tal-Unjoni (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10

9.10. Statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' paggiżi terzi ***II (votazzjoni) ..	11
9.11. Iffissar ta' limiti ta' residwu ta' sustanzi farmakologikament attivi fl-oġġetti tal-ikel li joriginaw mill-animali ***II (votazzjoni)	11
9.12. Investimenti fl-efficjenza fl-enerġija u fl-enerġija rinnovabbi fid-djar (emenda tar-Regolament (KE) Nru 1080/2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali)***I (votazzjoni)	11
9.13. Kodiċi Komunitarju għall-Viži ***I (votazzjoni)	12
9.14. Skema ta' Ekotikketta Komunitarja ***I (votazzjoni)	12
9.15. Il-partecipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) ***I (votazzjoni)	12
9.16. Trattament ugwali bejn il-persuni irrispettivament mir-religjon jew it-twemmin, id-dizabilità, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali * (votazzjoni)	13
9.17. Ftehim kummerċjali interim mat-Turkmenistan (votazzjoni).....	13
9.18. Ftehim kummerċjali interim mat-Turkmenistan * (votazzjoni)	13
9.19. Analizi ta' kull semestru tad-djalogu bejn l-UE-Belarus (votazzjoni).....	14
9.20. Għarfien Ewropew u t-totalitarjaniżmu (votazzjoni).....	14
9.21. L-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (votazzjoni).....	15
9.22. Ftehma ġdida bejn l-UE u r-Russja *** (votazzjoni).....	15
9.23. Ftuh ta' negozjati internazzjonali bil-ħsieb li jiġi adottat Trattat internazzjonali għall-protezzjoni tal-Artiku (votazzjoni).....	15
9.24. Thassib rigward is-saħħha marbuta mal-kampi elettromanjetici (votazzjoni).....	16
9.25. Skejjel aħjar: Programm għall-koperazzjoni Ewropea (votazzjoni).....	16
10. Spjegazzjonijiet tal-vot.....	17
11. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	18
12. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja.....	18
13. Dati tas-seduti li jmiss.....	18
14. Interruzzjoni tas-sessjoni.....	18
REĞISTRU TA' L-ATTENDENZA.....	21

MINUTI

PRESIDENT: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Viċi President

1. Ftuħ tas-Seduta

Hin tal-ftuħ tas-seduta: 09.00.

2. Dokumenti mressqa

Tressqu dawn d-dokumenti li ġejjin:

1) mill-Kunsill u mill-Kummissjoni

- Proposta għal trasferiment ta' appropriazzjonijiet DEC 02/2009 - Sezzjoni III - Kummissjoni (N6-0011/2009 - C6-0106/2009 - 2009/2030(GBD))

irreferut responsabbi : BUDG

- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen fir-rigward tal-viżi għal soġġorni twal u t-twissijiet fis-Sistema tal-Informazzjoni ta' Schengen (COM(2009)0090 - C6-0107/2009 - 2009/0025(CNS))

irreferut responsabbi : LIBE
opinjoni : JURI

- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2006/326/KE biex tipprovdi għal proċedura għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 5(2) tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tad-Danimarka dwar is-servizz ta' dokumenti ġudizzjarji u extra-ġudizzjarji fi kwistjonijiet ċivili jew kummerċjali (COM(2009)0100 - C6-0108/2009 - 2009/0031(CNS))

irreferut responsabbi : JURI

- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2006/325/KE biex tipprovdi għal proċedura għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 5(2) tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tad-Danimarka dwar ġurisdizzjoni u rikonoxximent u eżekuzzjoni ta' sentenzi f' materji ċivili u kummerċjali (COM(2009)0101 - C6-0109/2009 - 2009/0034(CNS))

irreferut responsabbi : JURI
opinjoni : LIBE

- Proposta għal regolament tal-Kunsill dwar it-twaqqif ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen (COM(2009)0102 - C6-0110/2009 - 2009/0033(CNS))

irreferut responsabbi : LIBE

- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar it-twaqqif ta' mekkaniżmu ta' valutazzjoni biex jiġi sorvelja l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen (COM(2009)0105 - C6-0111/2009 - 2009/0032(CNS))

irreferut responsabbi : LIBE

- Proposta għal trasferiment ta' appropriazzjonijiet DEC 05/2009 - Sezzjoni III - Kummissjoni (N6-0012/2009 - C6-0112/2009 - 2009/2031(GBD))
irreferut responsabbi : BUDG
- Proposta għal trasferiment ta' appropriazzjonijiet DEC 10/2009 - Sezzjoni III - Kummissjoni (N6-0013/2009 - C6-0113/2009 - 2009/2032(GBD))
irreferut responsabbi : BUDG
- Proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament ghall-Globalizzazzjoni (COM(2009)0150 - C6-0115/2009 - 2009/2033 (ACI))
irreferut responsabbi : BUDG
opinjoni : EMPL
- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, mill-Komunità Ewropea, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabbiltà (COM(2008)0530 [[01]] - C6-0116/2009 - 2008/0170(CNS))
irreferut responsabbi : EMPL
opinjoni : FEMM
- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, mill-Komunità Ewropea, tal-Protokoll mhux Obbligatorju ghall-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tal-Persuni b'Diżabbiltà (COM(2008)0530 [[02]] - C6-0117/2009 - 2008/0171(CNS))
irreferut responsabbi : EMPL
opinjoni : FEMM
- Proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-adeżjoni tal-Komunità Ewropea mar-Regolament Nru 61 tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa dwar dispożizzjonijiet uniformi għall-approvazzjoni ta' vetturi kummerċjali fir-rigward tal-isporgenzi esterni tagħhom 'il quddiem mill-pannell posterjuri tal-kabina (07240/2009 - C6-0119/2009 - 2008/0205(AVC))
irreferut responsabbi : INTA
- 2) mill-Membri, mozzjonijiet għal riżoluzzjoni (Artikolu 113 tar-Regoli ta' Proċedura)**
- Cristiana Muscardini. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-križi, l-ambjent u l-kwalità tal-ħajja (B6-0162/2009)
irreferut responsabbi : ENVI
- Cristiana Muscardini. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar it-tiftix għal minorenni li jkunu għabu (B6-0178/2009)
irreferut responsabbi : LIBE
opinjoni : FEMM
- Roberta Angelilli, Mario Mauro, Roberto Musacchio, Gianni Pittella, Gianluca Susta u Stefano Zappalà. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-Kodiċi deontoloġiku tal-ġurnalisti Ewropej għad-drittijiet tal-minorenni (B6-0179/2009)
irreferut responsabbi : LIBE
opinjoni : FEMM, CULT

3. Analizi ta' kull semestru tad-djalogu bejn I-UE-Belarus (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Analizi ta' kull semestru tad-djalogu bejn I-UE-Belarus

Id-dibattitu sar fid-data 25 ta' Marzu 2009 (*punt 9 tal- Minuti ta' 25.03.2009*).

Mozzjoni għal riżoluzzjoni biex jingħalaq id-dibattitu skont l-Artikolu 103(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Jan Marinus Wiersma u Justas Vincas Paleckis fisem il-Grupp PSE, Jacek Protasiewicz, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra u Elmar Brok fisem il-Grupp PPE-DE, Janusz Onyszkiewicz fisem il-Grupp ALDE, Konrad Szymański, Wojciech Roszkowski, Hanna Foltyn-Kubicka, Ewa Tomaszewska u Adam Bielan fisem il-Grupp UEN, Milan Horáček u Elisabeth Schroedter fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar l-evalwazzjoni bi-annwali tad-djalogu UE-Belarus (B6-0177/2009).

Votazzjoni: *punt 9.19 tal- Minuti ta' 02.04.2009*.

4. Għarfien Ewropew u t-totalitarjaniżmu (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Dikjarazzjoniet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Għarfien Ewropew u t-totalitarjaniżmu

Id-dibattitu sar fid-data 25 ta' Marzu 2009 (*punt 10 tal- Minuti ta' 25.03.2009*).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 103(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Martin Schulz, Hannes Swoboda, Jan Marinus Wiersma, Helmut Kuhne, Miguel Angel Martínez Martínez, Justas Vincas Paleckis u Józef Pinior fisem il-Grupp PSE, dwar il-kuxjenza Ewropea u t-totalitarjaniżmu (B6-0164/2009),
- Tunne Kelam, Gunnar Hökmark, Jana Hybášková, Bernd Posselt, Charles Tannock, Alejo Vidal-Quadras, Mario Mauro, Struan Stevenson, Bogusław Sonik u József Szájer fisem il-Grupp PPE-DE, dwar il-kuxjenza Ewropea u t-totalitarjaniżmu (B6-0165/2009),
- Gisela Kallenbach, László Tőkés u Milan Horáček fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar il-kuxjenza Ewropea u t-totalitarjaniżmu (B6-0169/2009),
- Konrad Szymański, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Mirosław Mariusz Piotrowski, Zdzisław Zbigniew Podkański, Wojciech Roszkowski, Inese Vaidere, Girts Valdis Kristovskis, Roberts Zīle u Ewa Tomaszewska fisem il-Grupp UEN, dwar il-kuxjenza Ewropea u t-totalitarjaniżmu (B6-0170/2009),
- Annemie Neyts-Uyttebroeck u István Szent-Iványi fisem il-Grupp ALDE, dwar il-kuxjenza Ewropea u t-totalitarjaniżmu (B6-0171/2009).

Votazzjoni: *punt 9.20 tal- Minuti ta' 02.04.2009*.

5. L-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-0064/2009) mressqa minn Doris Pack fisem il-Grupp PPE-DE, lill-Kummissjoni: L-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (B6-0226/2009)

Id-dibattitu sar fid-data 26 ta' Marzu 2009 (*punt 8 tal- Minuti ta' 26.03.2009*).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 108(5) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Doris Pack fisem il-Grupp PPE-DE, Christa Prets fisem il-Grupp PSE, Hannu Takkula u Grażyna Staniszewska fisem il-Grupp ALDE, dwar l-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (B6-0166/2009),
- Zdzisław Zbigniew Podkański, Ewa Tomaszewska, Wiesław Stefan Kuc, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Bogdan Pęk, Andrzej Tomasz Zapałowski, Sylwester Chruszcz, Leopold Józef Rutowicz, Czesław Adam Siekierski u Adam Bielan fisem il-Grupp UEN, dwar l-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (B6-0167/2009),
- Helga Trüpel u Gisela Kallenbach fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar l-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (B6-0168/2009).

Votazzjoni: *punt 9.21 tal- Minuti ta' 02.04.2009 .*

6. Skema ta' Ekotikketta Komunitarja *I - II-parteċipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) ***I (dibattitu)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skema ta' Ekotikketta Komunitarja [COM(2008)0401 - C6-0279/2008 - 2008/0152(COD)] - Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Salvatore Tatarella (A6-0105/2009)

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-parteċipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) [COM(2008)0402 - C6-0278/2008 - 2008/0154(COD)] - Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Linda McAvan (A6-0084/2009)

Salvatore Tatarella u Linda McAvan ippreżentaw ir-rapporti.

Tkellem Stavros Dimas (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Nikolaos Vakalis (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ITRE), Anders Wijkman fisem il-Grupp PPE-DE, Gyula Hegyi fisem il-Grupp PSE, Johannes Lebech fisem il-Grupp ALDE, Liam Aylward fisem il-Grupp UEN, Satu Hassi fisem il-Grupp Verts/ALE, Roberto Musacchio fisem il-Grupp GUE/NGL, u Luca Romagnoli Membru mhux affiljat.

Tkellem Martin Bursík (President fil-kariga tal-Kunsill).

Tkellmu: Amalia Sartori, Richard Howitt, Mojca Drčar Murko, Roberta Angelilli, Eva-Britt Svensson, Roberto Fiore, Avril Doyle u Daciana Octavia Sārbu.

PRESIDENT: Diana WALLIS
Viċi President

Tkellmu: Holger Krahmer, Antonio De Blasio, Justas Vincas Paleckis, Dorette Corbey u Martí Grau i Segú.

Tkellmu skond il-proċedura 'catch the eye' Czesław Adam Siekierski, Reinhard Rack u Silvia-

Adriana Țicău.

Tkellmu: Martin Bursík, Stavros Dimas, Salvatore Tatarella u Linda McAvan.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 9.14 tal-Minuti ta' 02.04.2009 u punt 9.15 tal-Minuti ta' 02.04.2009*.

(*Hin li fih giet sospiza s-seduta sa ma sar il-hin ghall-votazzjonijiet: 10.35
Hin li fih tkompliet is-seduta: 11.05*)

PRESIDENT: Hans-Gert PÖTTERING
President

7. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

○
○ ○ ○

Tkellem Marco Cappato, li talab li l-informazzjoni rigward l-attivitàjet tal-Membri fil-plenarja u fil-kumitati trid tigi ppubblikata fuq il-websajt tal-internet tal-Parlament, skont il-pożizzjoni tal-Parlament tal-14 ta' Jannar 2009 (*P6_TA(2009)0022*) (Il-President wieġbu li l-Bureau se jiddiskuti din il-kwistjoni fil-laqgħa tiegħu li jmiss).

Tkellem Anna Záborská, Chairperson tal-Kumitat FEMM, li talbet lill-President biex jesprimi n-nuqqas ta' approvazzjoni tal-Parlament dwar il-ligi msemmija "Ligi ġdidha dwar il-familja Afgana" li giet iffirmata dan l-ahħar mill-President Afgan Hamid Karzai, u talbet li l-punt jiddahħal fl-agħda tal-perjodu li jmiss tas-sessjoni (Il-President ha nota).

8. Merħba

Il-President, fisem il-Parlament, ta merħba lill-membri tad-delegazzoni ta' Rwanda, immexxija minn Rosemary Museminali, Ministro tal-Affarijiet Barranin u tal-Kooperazzjoni, li ħadu posthom fil-gallarija uffiċjali.

9. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmaż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f-verżjoni elettronika u jistgħu jiġi kkonsultati fuq *Europarl*.

9.1. Informazzjoni fl-oqsma veterinarji u żootekniċi * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta ta' deċiżjoni tal-Kunsill li tikkoreġi d-Direttiva 2008/73/KE li tissimplifika l-proċeduri ta' stabbiliment tal-listi u tal-pubblikazzjoni tal-informazzjoni fl-oqsma veterinarji u żootekniċi, u li timmodifika d-Direttivi 64/432/KEE, 77/504/KEE, 88/407/KEE, 88/661/KEE, 89/361/KEE, 89/556/KEE, 90/426/KEE, 90/427/KEE, 90/428/KEE, 90/429/KEE, 90/539/KEE,

91/68/KEE, 91/496/KEE, 92/35/KEE, 92/65/KEE, 92/66/KEE, 92/119/KEE, 94/28/KE, 2000/75/KE, id-deċiżjoni 2000/258/KE u d-Direttivi 2001/89/KE, 2002/60/KE u 2005/94/KE [COM(2009)0045 - C6-0079/2009 - 2009/0016(CNS)] - Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali. Rapporteur: Neil Parish (A6-0141/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 1*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0196*)

9.2. L-istatistiċi tal-Komunità dwar is-soċjetà tal-informazzjoni *I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 808/2004 dwar l-istatistiċi tal-Komunità dwar is-soċjetà tal-informazzjoni [COM(2008)0677 - C6-0381/2008 - 2008/0201(COD)] - Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija. Rapporteur: Angelika Niebler (A6-0128/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 2*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0197*)

9.3. Approvazzjoni tal-Ftehma bejn il-KE u l-Iżvizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta ta' deċiżjoni tal-Kunsill li tapprova l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Ĵvizzera li jemenda l-Anness 11 tal-ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Ĵvizzera dwar il-kummerċ ta' prodotti agrikoli [15523/2008 - C6-0028/2009 - 2008/0202(CNS)] - Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonal. Rapporteur: Béla Glattfelder (A6-0122/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0198*)

9.4. Rikonoxximent reċiproku għal deċiżjonijiet relativi għall-miżuri ta' kontroll kif ukoll ta' soluzzjoni ta' sostituzzjoni għad-detenzjoni proviżorja * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-abbozz ta' deċiżjoni ta' qafas tal-Kunsill dwar l-applikazzjoni, bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, tal-principju ta' rikonoxximent reċiproku għal deċiżjonijiet relativi għall-miżuri ta' kontroll kif ukoll ta' soluzzjoni ta' sostituzzjoni għad-detenzjoni proviżorja [17002/2008 -

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0199*)

Interventi:

Ioannis Varvitsiotis (rapporteur), qabel il-votazzjoni.

9.5. Tipi ġodda ta' spejjeż eliġibbli għal kontribut mill-FSE *I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda r-Regolament (KE) Nru 1081/2006 dwar il-Fond Soċjali Ewropew biex jestendi t-tipi ta' spejjeż eliġibbli għal kontribut mill-FSE [COM(2008)0813 - C6-0454/2008 - 2008/0232(COD)] - Kumitat ghall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali. Rapporteur: Karin Jöns (A6-0116/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0200*)

9.6. Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, Fond Soċjali Ewropew u Fond ta' Koeżjoni: dispożizzjonijiet relatati mal-ġestjoni finanzjarja * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni dwar il-proposta ta' regolament tal-Kunsill li jemenda ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006 b'diżpożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni, rigward certi dispożizzjonijiet relatati mal-ġestjoni finanzjarja [17575/2008 - C6-0027/2009 - 2008/0233(AVC)] - Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjonali. Rapporteur: Iratxe García Pérez (A6-0127/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0201*)

9.7. L-edukazzjoni għat-tfal tal-migrant (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-edukazzjoni għat-tfal tal-migrant [2008/2328(INI)] - Kumitat ghall-Kultura u l-

Edukazzjoni. Rapporteur: Hannu Takkula (A6-0125/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0202*)

Interventi

- Christa Preys qabel il-votazzjoni, biex tiproponi emenda lingwistika għall-paragrafi 5, 8 u 16, u Stavros Lambrinidis dwar dan l-intervent (il-mozzjoni ġiet irrifjutata).

9.8. Applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2004/38/KE dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri [2008/2184(INI)] - Kunitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Adina-Ioana Vălean (A6-0186/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 8*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0203*)

Interventi

- Adina-Ioana Vălean (rapporteur), qabel il-votazzjoni, biex tiproponi emenda orali għall-footnote ta' Premessa S, inciż 1;

- Stefano Zappalà, qabel il-votazzjoni, biex jipproponi li r-rapport jintbagħat lura lill-kumitat.

Il-Parlament ċaħad t-talba permezz ta' VE (293 favur, 328 kontra, 0 astensjoni).

- Roberta Angelilli dwar l-emenda orali.

9.9. Problemi u prospettivi taċ-ċittadinanza tal-Unjoni (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-problemi u prospettivi taċ-ċittadinanza tal-Unjoni [2008/2234(INI)] - Kunitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Urszula Gacek (A6-0182/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 9*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adottata b'votazzjoni unika (*P6_TA(2009)0204*)

9.10. Statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi terzi *II (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni komuni tal-Kunsill bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-istatistici Komunitarji dwar il-kummerċ estern mal-pajjiżi terzi, u li thassar ir-Regolament KE Nru 1172/95 tal-Kunsill [15248/2/2008 - C6-0065/2009 - 2007/0233(COD)] - Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali. Rapporteur: Helmuth Markov (A6-0126/2009)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 10*)

POŽIZZJONI KOMUNI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata (*P6_TA(2009)0205*)

9.11. Iffissar ta' limiti ta' residwu ta' sustanzi farmakoloġikament attivi fl-oġġetti tal-ikel li jorġinaw mill-annimali *II (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar pozizzjoni komuni adottata mill-Kunsill fit-18 ta' Dicembru 2008 bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-proċeduri Komunitarji għall-istabbiliment ta' limiti ta' residwi ta' sustanzi farmakoloġikament attivi fl-oġġetti tal-ikel li jorġinaw mill-annimali, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2377/90 u li jemenda d-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [15079/2/2008 - C6-0005/2009 - 2007/0064(COD)] - Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Avril Doyle (A6-0048/2009)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 11*)

POŽIZZJONI KOMUNI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata (*P6_TA(2009)0206*)

9.12. Investimenti fl-effiċjenza fl-enerġija u fl-enerġija rinnovabbli fid-djar (emenda tar-Regolament (KE) Nru 1080/2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali)*I (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1080/2006 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali fir-rigward tal-elgħibbiltà tal-effiċjenza fl-enerġija u l-investimenti fl-enerġija rinnovabbli fid-djar [COM(2008)0838 - C6-0473/2008 - 2008/0245(COD)] - Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjonali. Rapporteur: Emmanouil Angelakas (A6-0134/2009)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 12*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (*P6_TA(2009)0207*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (*P6_TA(2009)0207*)

9.13. Kodiċi Komunitarju għall-Viżi *I (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-twaqqif ta' Kodiċi tal-Komunità dwar il-Viżi [COM(2006)0403 - C6-0254/2006 - 2006/0142(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Henrik Lax (A6-0161/2008)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 13*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (*P6_TA(2009)0208*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (*P6_TA(2009)0208*)

9.14. Skema ta' Ekotikketta Komunitarja *I (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skema ta' Ekotikketta Komunitarja [COM(2008)0401 - C6-0279/2008 - 2008/0152(COD)] - Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Salvatore Tatarella (A6-0105/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 14*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (*P6_TA(2009)0209*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (*P6_TA(2009)0209*)

Interventi

- Miroslav Ouzký, qabel il-votazzjoni finali, talab biex tiddaħħal dikjarazzjoni tal-Kummissjoni fit-Testi Adottati. Stavros Dimas (Membru tal-Kummissjoni) approva t-talba.

9.15. Il-parteċipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifikasi ambientali (EMAS) *I (votazzjoni)**

Rapport dwar proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-

parteċipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' gestjoni u verifika ambjentali (EMAS) [COM(2008)0402 - C6-0278/2008 - 2008/0154(COD)] - Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Linda McAvan (A6-0084/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 15*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (*P6_TA(2009)0210*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (*P6_TA(2009)0210*)

9.16. Trattament ugwali bejn il-persuni irrispettivament mir-religjon jew it-twemmin, id-diżabilità, l-età jew l-orjentazzjoni sessuali * (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Kunsill dwar l-implementazzjoni tal-principju ta' trattament ugwali bejn il-persuni irrispettivament mir-religjon jew it-twemmin, id-diżabilità, l-età jew l-orjentazzjoni sessuali [COM(2008)0426 - C6-0291/2008 - 2008/0140(CNS)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Kathalijne Maria Buitenweg (A6-0149/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 16*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (*P6_TA(2009)0211*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (*P6_TA(2009)0211*)

9.17. Ftehim kummerċjali interim mat-Turkmenistan (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0150/2009/rev, B6 0160/2009

Interventi

Tkellem Daniel Caspary, biex jitlob li jintbagħtu lura lill-kumitat xi mozzjonijiet għal riżoluzzjoni u r-rapport tiegħu, bi qbil mal-Artikolu 168, paragrafu 2, tar-Regoli ta' Procedura.

Stavros Dimas (Membru tal-Kummissjoni) appoġġja t-talba.

Il-Parlament approva din t-talba.

9.18. Ftehim kummerċjali interim mat-Turkmenistan * (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni dwar il-konklużjoni tal-

Ftehim Interim dwar il-kummerċ u kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea u l-Komunità Ewropea għall-Enerġija Atomika, fuq naħha, u it-Turkmenistan, fuq in-naħha l-oħra [05144/1999 - C5-0338/1999 - 1998/0304(CNS)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonal. Rapporteur: Daniel Caspary (A6-0085/2006)

Bi qbil mal-Artikolu 168, paragrafu 2, tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapport intbagħat lura lill-kumitat (*ara l-punt t'hawn taħt*).

9.19. Analizi ta' kull semestru tad-djalogu bejn I-UE-Belarus (votazzjoni)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B6-0177/2009

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 17*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (*P6_TA(2009)0212*)

Interventi

Vytautas Landsbergis biex jipproponi xi emendi orali għall-Premessa E u għall-paragrafi 4, 7 u 13 (inżammu) u Hannes Swoboda dwar dawn l-emendi orali.

Jacek Protasiewicz biex jipproponi emenda orali għall- Paragrafu 4 (inżammet).

9.20. Għarfien Ewropew u t-totalitarjaniżmu (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0164/2009, B6-0165/2009, B6-0169/2009, B6-0170/2009 u B6-0171/2009

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 18*)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI RC-B6-0165/2009

(flok B6-0165/2009, B6-0169/2009, B6-0170/2009 u B6-0171/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

Tunne Kelam, Gunnar Hökmark u Jana Hybášková fisem il-Grupp PPE-DE
Annemie Neyts-Uyttebroeck u István Szent-Iványi fisem il-Grupp ALDE
Hanna Foltyn-Kubicka, Wojciech Roszkowski, Ģirts Valdis Kristovskis, Adam Bielan, Roberts Zīle, Zdzisław Zbigniew Podkański, Inese Vaidere u Mirosław Mariusz Piotrowski fisem il-Grupp UEN
Gisela Kallenbach, Milan Horáček u László Tőkés fisem il-Grupp Verts/ALE

Adottata (*P6_TA(2009)0213*)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B6-0164/2009 skadiet.)

Interventi

- Bogusław Sonik wera li huwa kien ukoll firmatarju tal-mozzjoni għal riżoluzzjoni B6-0165/2009.
- Vytautas Landsbergis ippropona emendi orali ghall-paragrafi 3 u 4 (inżammu).
- Tunne Kelam ippropona emenda orali għall-Emenda 20 (inżammet).

9.21. L-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0166/2009, B6-0167/2009 u B6-0168/2009

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 19)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI RC-B6-0166/2009

(flok B6-0166/2009, B6-0167/2009 u B6-0168/2009B6-0166/2009, B6-0167/2009 u B6-0168/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

Doris Pack u Manolis Mavrommatis fisem il-Grupp PPE-DE
Christa Prets u Victor Boştinaru fisem il-Grupp PSE
Grażyna Staniszewska fisem il-Grupp ALDE
Zdzisław Zbigniew Podkański, Domenico Antonio Basile u Ewa Tomaszewska fisem il-Grupp UEN
Gisela Kallenbach u Helga Trüpel fisem il-Grupp Verts/ALE
Věra Flasarová fisem il-Grupp GUE/NGL

Adottata (P6_TA(2009)0214)

9.22. Ftehma ġdida bejn l-UE u r-Russja * (votazzjoni)**

Rapport li jinkludi proposta għal rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew lill-Kunsill dwar il-ftehma l-ġdida bejn l-UE u r-Russja [2008/2104(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Barranin.
Rapporteur: Janusz Onyszkiewicz (A6-0140/2009)

(Maġgoranza semplicei meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 20)

PROPOSTA GHAL RAKKOMANDAZZJONI

Adottata (P6_TA(2009)0215)

9.23. Ftuħ ta' negozjati internazzjonali bil-ħsieb li jiġi adottat Trattat internazzjonali għall-protezzjoni tal-Artiku (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0163/2009, B6-0172/2009, B6-0173/2009, B6-0174/2009, B6-

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI RC-B6-0163/2009

(flok B6-0163/2009, B6-0172/2009, B6-0173/2009, B6-0174/2009, B6-0175/2009 u B6-0176/2009):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Laima Liucija Andrikienė, John Bowis, Tunne Kelam u Eija-Riitta Korhola fisem il-Grupp PPE-DE

Véronique De Keyser, Jan Marinus Wiersma u Hannes Swoboda fisem il-Grupp PSE

Diana Wallis fisem il-Grupp ALDE

Liam Aylward, Adam Bielan, Roberts Zīle, Ewa Tomaszewska u Inese Vaidere fisem il-Grupp UEN

Satu Hassi fisem il-Grupp Verts/ALE

Jens Holm u Adamos Adamou fisem il-Grupp GUE/NGL

Interventi

Tkellmu: Avril Doyle, li pproponiet it-tressiq tal-votazzjoni, bi qbil mal-Artikolu 170, paragrafu 4, tar-Regoli ta' Proċedura, Diana Wallis fisem il-Grupp ALDE, u Véronique De Keyser, dwar din it-talba.

Il-Parlament approva t-talba permezz ta' VE (352 favur, 241 kontra, 13 astensjonijiet).

9.24. Thassib rigward is-saħħha marbuta mal-kampi elettromanjetiċi (votazzjoni)

Rapport dwar it-thassib rigward is-saħħha marbuta mal-kampi elettromanjetiċi [2008/2211(INI)] - Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħha Pubblika u s-Sikurezza ta' l-Ikel. Rapporteur: Frédérique Ries (A6-0089/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 21*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2009)0216)

9.25. Skejjel aħjar: Programm għall-koperazzjoni Ewropea (votazzjoni)

Rapport dwar "skejjel aħjar: programm għall-koperazzjoni Ewropea" [2008/2329(INI)] - Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni. Rapporteur: Pál Schmitt (A6-0124/2009)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 22*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI ALTERNATTIVA (imressqa mill-Gruppi PPE-DE, PSE, Vert/ALE u GUE/NGL)

Adottata (*P6_TA(2009)0217*)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Waqgħet

10. Spjegazzjonijiet tal-vot

Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, skont l-Artikolu 163(3) tar-Regoli ta' Proċedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet orali tal-vot:

Rapport Hannu Takkula - A6-0125/2009
Tomáš Zatloukal u Bruno Gollnisch

Rapport Adina-Ioana Vălean - A6-0186/2009
Mario Borghezio u Ewa Tomaszevska

Rapport Urszula Gacek - A6-0182/2009
David Sumberg, Bruno Gollnisch, Jim Allister, Martin Callanan, Gay Mitchell u Richard Corbett

Rapport Emmanouil Angelakas - A6-0134/2009
Neena Gill u Syed Kamall

Rapport Henrik Lax - A6-0161/2008
Czesław Adam Siekierski

Rapport Salvatore Tatarella - A6-0105/2009
Neena Gill

Rapport Kathalijne Maria Buitenweg - A6-0149/2009
Anja Weisgerber, David Sumberg, Erna Hennicot-Schoepges, Richard Corbett, Frank Vanhecke, Daniel Hannan, Bruno Gollnisch, Neena Gill, Martin Callanan, Ewa Tomaszevska, Marie Panayotopoulos-Cassiotou u Gay Mitchell

Analizi ta' kull semestru tad-djalogu bejn l-UE-Belarus - B6-0177/2009
Laima Liucija Andrikienė u Toomas Savi

Għarfien Ewropew u t-totalitarjaniżmu - RC-B6-0165/2009
Frank Vanhecke, Siiri Oviir, Daniel Hannan, Bruno Gollnisch, Katrin Saks, Syed Kamall, Mario Borghezio u Ioannis Varvitsiotis

L-irwol tal-kultura fl-iżvilupp tar-reġjuni Ewropej - RC-B6-0166/2009

Daniel Hannan

Rapport Janusz Onyszkiewicz - A6-0140/2009
Laima Liucija Andrikienė, David Sumberg

Rapport Frédérique Ries - A6-0089/2009
Brigitte Fouré
Rapport Pál Schmitt - A6-0124/2009
Tomáš Zatloukal, Siiri Oviir u Frank Vanhecke

11. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tīgħi aġġornata regolarment sa tal-anqas ġimghatejn wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, l-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali.

◦
◦◦◦

Jean-Marie Cavada avža li l-apparat tal-votazzjoni tiegħu ma hadimx fil-mument tal-votazzjoni dwar l-Emenda 10 għar-Rapport Kathalijne Maria Buitenweg - A6-0149/2009.

Marie Panayotopoulos-Cassiotou avżat li l-apparat tal-votazzjoni tagħha ma hadimx fil-mument tal-votazzjoni dwar ir-rapport ta' Kathalijne Maria Buitenweg - A6-0149/2009.

◦
◦◦◦

Francis Wurtz avža li huwa ma kienx ivvota rigward il-mozzjoni għal riżoluzzjoni Għarfien Ewropew u t-totalitarjaniżmu (RC-B6-0165/2009)

12. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja

Il-Minuti ta' din is-seduta se jiġu ppreżentati lill-Parlament għall-approvażzjoni tiegħu fil-bidu tas-seduta li jmiss, bi qbil mal-Artikolu 172(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

Bil-qbil tal-Parlament, it-testi li ġew adottati se jintbagħtu minnufih lill-entitajiet imsemmija fihom.

13. Dati tas-seduti li jmiss

Is-seduti li jmiss se jsiru mid-data 21 ta' April 2009 sa 24 ta' April 2009.

14. Interruzzjoni tas-sessjoni

Is-sessjoni tal-Parlament Ewropew ġiet aġġornata.

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 13.00.

Klaus Welle
Segretarju Ĝeneral

Hans-Gert Pöttering
President

REGISTRU TA' L-ATTENDENZA

2.4.2009

Iffirmaw:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Bauer, Bautista, Beaupuy, Becsey, Beer, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Botopoulos, Boursier, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bulzesc, van den Burg, Bushill-Matthews, Busquin, Buzek, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chirīță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăianu, Dăncilă, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Flasarová, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hămbăsan, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Krupa, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kužmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liepiņa, Liese, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Lucas, Ludford,

Lulling, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Manole, Marinescu, Marini, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matis, Matsouka, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Nattrass, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Öger, Olbrycht, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotov, Pannella, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Pașcu, Patrie, Alojz Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pišk, Pinheiro, Piniar, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Thomsen, Thyssen, Ticău, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Van Hecke, Van Lancker, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zwiefka